



MŰSZAKI BIZTONSÁGI VIZSGÁLO ES TANUSITO INTEZET
Korlátolt Felelősségű Társaság

TESTING AND CERTIFYING INSTITUTE
FOR TECHNICAL SAFETY Ltd. Co.

Established by the Ministry of Economic Affairs
H-1012 Budapest, Logodí utca 38-40.

H 00 021 0538

TANÚSÍTVÁNY

A többször módosított 22/1998. (IV.17.) IKIM rendeletben előírt eljárás keretén belül benyújtott műszaki dokumentáció és a típusmintán elvégzett vizsgálatok jegyzőkönyve (FOT-0041/006) alapján igazoljuk, hogy a

BAXI S.p.A. gyártmányú
(Terméknyilvántartási szám: TER - 0502/002/2000)

STAR 240Fi, 310Fi kombinált falikazán

H, S, PB-gáz; $l_{2HS38/P}$ 25, 30 mbar; Q_{NEM} = 26,3 kW (LUNA 240Fi), 34,3 kW (LUNA 310Fi); égéstermék elvezetés: \varnothing 60/100, 80/80 mm; installáció: C12, C32, C42, C52, C62, C82; 230 V, 50 Hz, IPX5

a „Nem villamos háztartási készülék” (TAK - 0001/1998) Tanúsítási terület követelményrendszer gyártmányra vonatkozó követelményeinek megfelel és forgalomba hozatalra

ALKALMAS

A Tanúsítvány kiállítva:

BAXI S.p.A.

Via Trozzetti 20, 36061 Bassano del Grappa (VI), Italy
(Folyamodó törzsszáma: FOT - 0041/007/2000)


A Tanúsítvány az MBVTI termék tanúsítási területén **BELÜL, ISMÉTLŐDŐ GYÁRTÁSÚ TERMÉKRE** vonatkozik.

A Tanúsítvány érvényben tartásának feltétele: a típusvizsgálati jelentésben leírt típusmintával való megegyezés és rendeletben meghatározott követelmények kielégítése.

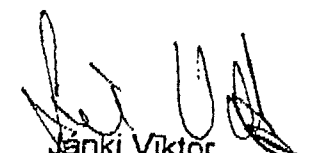
Megjegyzés: -

Felülvizsgálat: Gyártás minőségbiztosítási rendszerének felülvizsgálata, kétevente a Folyamodó telephelyén. (ISO 9001)

Budapest, 2000. augusztus 18.


dr. Zentai Károly
ügyvezető




Jánki Viktor
tanúsítási vezető



MŰSZAKI BIZTONSÁGI VIZSGÁLÓ ÉS TANÚSÍTÓ INTÉZET
Korlátolt Felelősségű Társaság

**TESTING AND CERTIFYING INSTITUTE
FOR TECHNICAL SAFETY Ltd. Co.**

Established by the Ministry of Economic Affairs
H-1012 Budapest, Logodl utca 38-40.

H 00 021 0539

TANÚSÍTVÁNY

A többször módosított 22/1998. (IV.17.) IKIM rendeletben előírt eljárás keretén belül benyújtott műszaki dokumentáció és a típusmintán elvégzett vizsgálatok jegyzőkönyve (FOT-0041/006) alapján igazoljuk, hogy a

BAXI S.p.A. gyártmányú
(Terméknnyilvántartási szám: TER - 0503/001/2000)

STAR 1.240FI fallkazán

H, S, PB-gáz; l_{2H53BP} 25, 30 mbar; Q_{nem} = 26,3 kW (LUNA 1.240FI), 34,7 kW (LUNA 1.310FI); égéstermék elvezetés: \varnothing 60/100, 80/80 mm; installáció: C12, C32, C42, C52, C62, C82; 230 V, 50 Hz, IPX5

a „Nem villamos háztartási készülék” (TAK - 0001/1998) Tanúsítási terület követelményrendszer gyártmányra vonatkozó követelményeinek megfelel és forgalomba hozatalra

ALKALMAS

A Tanúsítvány kiállítva:

BAXI S.p.A.

Via Trozzetti 20, 36061 Bassano del Grappa (VI), Italy
(Folyamodó törzsszáma: FOT - 0041/007/2000)

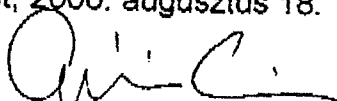
A Tanúsítvány az MBVTI termék tanúsítási területén **BELÜL, ISMÉTLŐDŐ GYÁRTÁSÚ TERMÉKRE** vonatkozik.

A Tanúsítvány érvényben tartásának feltétele: a típusvizsgálati jelentésben leírt típusmintával való megegyezés és rendeletben meghatározott követelmények kielégítése.

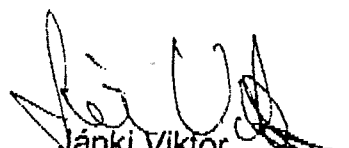
Megjegyzés: -

Felülvizsgálat: Gyártás minőségbiztosítási rendszerének felülvizsgálata, két évente a Folyamodó telephelyén. (ISO 9001)

Budapest, 2000. augusztus 18.


dr. Zentai Károly
ügyvezető




Jánki Viktor
tanúsítási vezető

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51BL1901

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO II, PUNTO 1,
DEL DPR 15/1/96, N. 661, ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 90/396/CEE,
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex II, section 1,
of Legislative Decree of 1996/1/15, No. 661, national transposition of the Directive 90/396/EEC,
we hereby certify that the following products (model/type):*

Caldaje murali

Wall mounted boilers

TIPO STAR FI

TYPE STAR FI

*(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annex)*

COSI' RITA DA:
Manufactured by:

BAXI SPA
VIA TROZZETTI 20
36061 BASSANO DEL GRAPPA VI

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL DECRETO SUDETTO.
Meet the requirements of the aforementioned national legislation.

QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMO S.P.A. QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 90/396/CEE.
IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMO S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: **0051**
*This EC Type Examination Certificate is issued by IMO S.p.A. as Notified Body for the Directive 90/396/EEC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2001-03-16

DATA

IMO S.p.A.
VIA QUINTILIANO 42 - 20138 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL 2000-11-06
This Certificate cancels and replaces the previous one of

*Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'Art. 10 del Regolamento relativo al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'ultima della Marcatura CE
as applicable to gas and oil-burners part 1 relative to the issuance, on base of the Directive 90/396/EEC.
This Certificate is subject to the conditions laid down in the Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificate and the use of CE marking on gas appliances and the certificate for gas fittings, following the withdrawal of the*

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-11-08
 Data di aggiornamento / Updated on 2003-09-09
 Sostituisce / Replaces 2003-05-07

Prodotto / Product

Caldaje murali
Wall mounted boilers

Concessionario / Licence Holder

BAXI SPA
VIA TROZZETTI 20
36061 BASSANO DEL GRAPPA VI

Marchatura / Mark



Costituito presso / Manufactured at

VIA TROZZETTI, 20 36061 BASSANO DEL GRAPPA VI Italy

Rapporto / Test Reports

06LD00188

Caratteristiche tecniche / Technical characteristics

Tipo / Type	STAR FI
Tipo di installazione / Type of installation	C12-C32-C42-C52
Temperatura max acqua / Max water temperature	95 °C
Pressione max acqua in riscaldamento / Max water pressure for heating	3 bar
Tensione nominale / Rated voltage	230 V
Grado protez. contro umidità e penetr. acqua / Degree of protection against moisture	IPX5D

IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) / Articles (with details)

ARAD021

Marca / Trade mark	WESTEN
Modello / Model	STAR 240 FI
Potenza termica nominale / Nominal heat input	26,3 kW
Potenza termica nominale / Nominal heat output	24,0 kW
Potenza termica ridotta / Minimum heat input	10,6 kW
Potenza termica ridotta / Minimum heat output	9,3 kW
Produzione acqua calda sanitaria / Hot-water production	Istantanea / Instantaneous

ARAD022

Marca / Trade mark	WESTEN
Modello / Model	STAR 1.240 FI
Potenza termica nominale / Nominal heat input	26,3 kW
Potenza termica nominale / Nominal heat output	24,0 kW
Potenza termica ridotta / Minimum heat input	10,6 kW
Potenza termica ridotta / Minimum heat output	9,3 kW

ARAD023

Marca / Trade mark	WESTEN
Modello / Model	STAR 310 FI
Potenza termica nominale / Nominal heat input	34,3 kW
Potenza termica nominale / Nominal heat output	31,0 kW

Portata termica ridotta / Minimum heat input **11,9 kW**
 Potenza termica ridotta / Minimum heat output **10,4 kW**
 Produzione acqua calda sanitaria / Hot-water production **Istantanea / Instantaneous**

AR.D00028

Marca / Trade mark **WESTEN**
 Modello / Model **STAR 1.310 FI**
 .. Portata termica nominale / Nominal heat input **34,3 kW**
 Potenza termica nominale / Nominal heat output **31,0 kW**
 Portata termica ridotta / Minimum heat input **11,9 kW**
 Potenza termica ridotta / Minimum heat output **10,4 kW**

Ulteriori informazioni / Additional information

Al presente certificato è allegato il seguente disegno: / To this certificate is annexed the following drawing:
 - C803068.

Questo certificato copre i tipi di gas e le pressioni utilizzati nei seguenti Paesi: Repubblica Ceca, Ungheria.
 / This certificate covers the types of gas and the pressures used in the following countries: Czech Republic, Hungary.

Paesi di destinazione / Countries of destination

Countries of destination	Categories	Gas / Supply pressures
CZECH REPUBLIC	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
CZECH REPUBLIC	II2H3B/P	G20=20mbar G30/G31=30mbar
GREECE	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
GREECE	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
HUNGARY	II2H3P	G20=25mbar G25.1=25mbar G31=37mbar
HUNGARY	II2H3B/P	G20=25mbar G30/G31=30mbar G25.1=25mbar
ITALY	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
ITALY	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
PORTUGAL	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
PORTUGAL	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar
SPAIN	II2H3P	G20=20mbar G31=37mbar
SPAIN	II2H3+	G20=20mbar G30/G31=28-30/37mbar

CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

No. 51BL1902DR

VISTO L'ESITO DELLE VERIFICHE CONDOTTE IN CONFORMITÀ ALL'ALLEGATO III
DEL DPR 15/11/96, N. 660, ATTUAZIONE DELLA DIRETTIVA 92/42/CEE,
SI DICHIARA CHE I SEGUENTI PRODOTTI (MODELLO/TIPO):

*On the basis of our assessment carried out according to Annex III of Legislative Decree of 1996/11/25,
No. 660, national transposition of the Directive 92/42/EEC, we hereby certify that
the following products (models/types): -*

Caldaje murali
Wall mounted boilers
TIPO STAR FI
TYPE STAR FI

(ulteriori informazioni sono riportate in allegato)
(for further information see annexes)

COSTRUTTI DA
Manufactured by:

BAXI SPA
VIA TROZZETTI 20
36061 BASSANO DEL GRAPPA VI

SODDISFANO LE DISPOSIZIONI DEL DECRETO SUDDETTO.

**IN BASE A DETTE PRESCRIZIONI, LA MARCATURA DI RENDIMENTO ENERGETICO
ATTRIBIBILE AL PRODOTTO È:**

*Meet the requirements of the aforementioned national legislation.
According to said provisions, the marking of energy efficiency of the referred product is:*

(2) **

**IL PRODOTTO SOPRA RIPORTATO È INOLTRE CONFORME AI REQUISITI DELLA DIRETTIVA
90/269/CEE COME EVIDENZIATO DAL CERTIFICATO CE DI TIPO N.**
*The above mentioned product meets also the requirements of the Directive 90/269/EEC
as shown by the EC Certificate no.*

51BL1901

**QUESTO CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO È RILASCIATO DA IMQ S.P.A. QUALE
ORGANISMO NOTIFICATO PER LA DIRETTIVA 92/42/CEE.**

IL NUMERO IDENTIFICATIVO DELL'IMQ S.P.A. QUALE ORGANISMO NOTIFICATO È: 0051

*This EC Type Examination Certificate is issued by IMQ S.p.A. as Notified Body for the Directive 92/42/EEC.
Notified Body notified to European Commission under number: 0051*

2003-09-09



DATA

IMQ S.p.A.
VIA QUENTIMANO 45 - 20122 MILANO

IL PRESENTE CERTIFICATO ANNULLA E SOSTITUISCE IL PRECEDENTE DEL
This Certificate cancels and replaces the previous one of

2000-11-08

*Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste dall'ISO 9001. Repetizione relativa al rilascio di Certificati di esame di tipo e all'uso della Marcatura CE in base alla Direttiva 92/42/CEE.
This Certificate is subjected to the provisions laid down in the ISO 9001 Rules concerning the issuing of EC Type Examination Certificates and the use of CE marking, following the provisions of the Directive 92/42/EEC.*

Allegato al Certificato di Esame CE di Tipo
Annex to EC Type Examination Certificate

Emesso il / Issued on 2000-11-08
 Data di aggiornamento / Updated on 2003-09-09
 Sostituisce / Replaces 2000-11-08

Prodotto / Product

Caldaje murali
Wall mounted boilers

Concessionario / Licence Holder

BAXI SPA
VIA TROZZETTI 20
36061 BASSANO DEL GRAPPA VI

Marcatura / Mark



Costruito presso / Manufactured at

VIA TROZZETTI 20 36061 BASSANO DEL GRAPPA VI Italy

Rapporti / Test Reports

06LD00189

Caratteristiche tecniche / Technical characteristics

Tipo / Type **STAR FI**
 Tipo di alimentazione / Type of supply **Gas**

IMQ S.p.A.

Articoli (con dettagli) / Articles (with details)

06LD00227

Marca / Trade mark **WESTEN**

Modello / Model **STAR 240 FI**

Numero stelle / Stars no. **(2) ****

Portata termica nominale / Nominal heat input **26,3kW**

Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input **10,6kW**

Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at nominal output **91,2%**

Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency at part load of 0,3 Pn **87,9%**

06LD00229

Marca / Trade mark **WESTEN**

Modello / Model **STAR 1.240 FI**

Numero stelle / Stars no. **(2) ****

Portata termica nominale / Nominal heat input **26,3kW**

Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input **10,6kW**

Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at nominal output **91,2%**

Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency at part load of 0,3 Pn **87,9%**

06LD00229

Marca / Trade mark **WESTEN**

Modello / Model **STAR 310 FI**

Numero stelle / Stars no. **(2) ****

Portata termica nominale / Nominal heat input **34,3kW**



17.01.2003 11:11

INSIEME PER LA QUALITA' E LA SICUREZZA

IMCBAXI SPA

I-20138 Milano - Via Quintiliano, 43
tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500
e-mail: info@imc.it - www.imc.it

Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I. 12898410159
Capitale Sociale € 3.925.400

NO. 313 P. 7/13

51BL1902DR

SN.A0030H

Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input **11,9kW**
 Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at nominal output **90,6%**
 Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency at part load of 0,3 Pn **88,3%**

All'oggetto

Marca / Trade mark **WESTEN**
 Modello / Model **STAR 1.310 F**
 Numero stelle / Stars no. **(2) ****
 Portata termica nominale / Nominal heat input **34,3 kW**
 Portata termica ridotta nominale / Minimum nominal heat input **11,9 kW**
 Rendimento utile alla potenza nominale / Useful efficiency at nominal output **90,6 %**
 Rendimento utile a carico parziale di 0,3 Pn / Useful efficiency at part load of 0,3 Pn **88,3 %**